

Karar Tarihi : 29 Eylül 2023
Dosya/Karar No : TOBBUYUM-2023-(268)
TRABIS Ticket No : 21000001290767

TARAFLAR

Şikayet Eden :
Temsilci/Vekil :
Şikayet Edilen :
Temsilci/Vekil :

ŞİKAYETE KONU ALAN ADI VE TESCİL EDEN KAYIT KURULUŞU

Şikayete Konu Alan Adı : renzo.com.tr
Tescil Eden Kayıt Kuruluşu : trdomains@metunic.com.tr

USULİ İŞLEMLER

Şikayet, 29 Ağustos 2023 tarihinde TOBBUYUM İAA Uyuşmazlık Çözüm Merkezi'ne (TOBBUYUM) sunulmuştur. TOBBUYUM, 29 Ağustos 2023 tarihinde şikayete konu alan adı ile ilgili olarak TRABİS'e bildirim yapmıştır. TRABİS, 29 Ağustos 2023 tarihinde şikayet konusu alan adının bilgilerini TOBBUYUM'a bildirmiştir. TOBBUYUM, şikayetin, İnternet Alan Adları Uyuşmazlık Çözüm Mekanizması Tebliği (İAA UÇM Tebliği) kapsamında şekli şartlar açısından usulüne uygun bir şikayet olduğunu teyit etmiştir. TOBBUYUM şikayeti, şikayet edilene İAA UÇM Tebliği hükümlerine göre 04 Eylül 2023 tarihinde usulüne uygun şekilde bildirmiş ve idari işlem sürecini başlatmıştır. İAA UÇM Tebliği hükümlerine göre, şikayet edilenin cevap sunumu için son tarih 14 Eylül 2023 olarak belirlenmiştir. Şikayet edilen yasal süre içerisinde cevabını TOBBUYUM'a iletmemiştir. Şikayet eden uyuşmazlığın tek hakemle çözülmesini talep etmiş, şikayet edilen ise bu konuda herhangi bir beyanda bulunmamıştır. Bu nedenle İAA UÇM Tebliği uyarınca uyuşmazlığın, tek hakemle çözümlenmesine karar verilmiş ve TOBBUYUM, 16 Eylül 2023 tarihinde Mustafa DALKIRAN'ı hakem olarak atamıştır. Hakem heyeti, İAA UÇM Tebliği uyarınca alan adına ve taraflara ilişkin Tarafsızlık ve Bağımsızlık Beyanı'nı 17 Eylül 2023 tarihinde TOBBUYUM'a sunmuştur.

TARAFLARIN İDDİALARI

1- Şikayet Eden

Şikayet eden taraf şikayet dilekçesinde, 1989 yılında ticari faaliyete başladığını, kurulduğu günden bugüne kadar dünya çapındaki tüketicilerine gıda ürünlerini sunduğunu, profesyonel yönetim ve pazarlama ağı yaratarak markalarını güçlendirerek dünya çapında geniş bir iş hacmi yakaladığını, tescilli ticaret unvanı ile gerçekleştirdiği üretimleri hem iç hem de dış piyasada müşterilerine sunduğunu, safa.com.tr alan adını tahsis ettirdiğini ve global web sitesine yönlendirmek suretiyle kullandığını, 2021-2022 yılları için alan adı yenilemesi yapılmadığını ve alan

adının üçüncü bir kişi adına tahsis edildiğini, alan adının kişisel blog sitesi olarak kullanıldığını, bu durumun şikayet eden "Safa"nın ticaret unvanının müşterileri tarafından bilinmesi nedeniyle şikayet edeni olumsuz etkilediğini, ticari faaliyetlerini aksattığını, yapmış olduğu reklam, tanıtım gibi harcamalara zarar verdiğini, şikayet eden tarafın 2017 110111 ve 2022 16958 sayılarla tescilli "Renzo" markalarının sahibi olduğunu, renzo.com.tr alan adını 2018-2019 döneminde kendi adına tahsis ettirdiği ve kullandığı halde ilgili firma tarafından 2021-2022 yılı için alan adı yenilemesi yapılmadığı için "com.tr" alan adlarının belgesiz tahsisinin devreye girmesiyle birlikte üçüncü bir kişi adına tahsis edildiğini, renzo.com.tr alan adının şikayet eden adına tescilli bulunan "Renzo" markalarıyla birebir benzer nitelikte olduğunu, şikayet edilen alan adının mevcut sahibinin Türkiye'de "Renzo" ibaresinden oluşan bir markası ya da ticaret unvanının da bulunmadığını, renzo.com.tr internet sitesine giriş yapılmak istendiğinde renzo.com.cy web sitesine yönlendirme yapıldığını, karşı tarafın Türkiye sınırları içerisinde herhangi bir marka tescilinin ya da ticaret unvanının olmaması ve aktif olarak Türkiye sınırları içerisinde faaliyeti bulunmaması nedeniyle renzo.com.tr alan adı üzerinde yasal bir hakkı da bulunmadığını, renzold.com.tr, renzocy.com.tr, renzocommerceld.com.tr alan adları gibi karşı tarafın kullanmakta olduğu alan adları boşken şikayet eden adına marka olarak tescilli olan renzo.com.tr alan adını alması ve ticari olarak kullanmasının karşı tarafın kötü niyetini ortaya koyduğunu, arama motoruna şikayet edenin ticaret unvanı ile birlikte marka ismi yazıldığında şikayet edene ait kullanımların çıktığını, ayrıca TÜRKPATENT internet sitesinden yapılacak basit bir araştırmada da şikayet edenin tescilli markalarının görüldüğünü iddia ederek renzo.com.tr alan adının şikayet edene devredilmesini talep etmektedir.

2- Şikayet Edilen

Şikayet edilenin cevabı yasal süresi içerisinde TOBBUYUM'a sunulmamıştır.

VAKIALAR

Şikayet eden, Türk Patent ve Marka Kurumu (TÜRKPATENT) nezdinde 2017 110111 sayı ile 29. sınıfta ve 2022 16958 sayı ile 30. sınıfta tescilli bulunan "Renzo" markalarının sahibidir.

Şikayet eden tarafından sunulan faturaya göre renzo.com.tr alan adını 06 Temmuz 2018 tarihinde tescil ettirdiği anlaşılmaktadır. Şikayet eden ihtilafalı alan adının geçmiş dönemde kendisi tarafından kullanımına ilişkin içerik konusunda ise herhangi bir bilgi/belge sunmamıştır.

Şikayet dilekçesi ekinde "renzo safa" ibareleri için yapılan Google arama sonuçları arasında "Renzo" markalı gıda ürünlerine ait görüntüler sunulmakla birlikte "Renzo" markasının bahse konu kullanımlarının şikayet eden tarafından gerçekleştirildiği sunulan delillerden anlaşılmamaktadır. Kararın yazıldığı 29 Eylül 2023 tarihinde hakem tarafından "renzo safa" ibareleri için yapılan Google arama sonuçlarında da aynı görsellere ulaşılmış, bahse konu kullanımların şikayet edene ait olmadığı, Safa Grup Kenya Ltd.'ye ait olduğu tespit edilmiştir.

<https://www.whois.com/whois/> web sitesinde 29 Eylül 2023 tarihinde yapılan araştırmaya göre ihtilafalı renzo.com.tr alan adının şikayet edilen tarafından 17 Mayıs 2022 tarihinde tahsis ettirildiği tespit edilmiştir. Tahsis işlemini gerçekleştiren Kayıt Kuruluşu, ODTÜGeliştirme Vakfı Bilgi teknolojileri San. ve Tic. A.Ş. olmakla birlikte alan adı sahibinin iletişim bilgileri gizli tutulmuş durumdadır.

Kararın yazıldığı 29 Eylül 2023 tarihinde ihtilafalı alan adının <https://renzo.com.tr> sitesine yönlendirilmek suretiyle kullanıldığı tespit edilmiştir. <https://renzo.com.tr> internet sitesinde ise ... marka ve ticaret unvanı altında doğal taş ve seramik ürünlerinin tanıtımının yapıldığı, telefon numaraları, info@renzo.com.tr e-posta hesabı ve Facebook, Instagram ve LinkedIn sosyal medya hesaplarının linklerinin paylaşıldığı tespit edilmiştir.

İNCELEME VE DEĞERLENDİRMELER

Şikayet eden, İAA Yönetmeliği'nin 25'inci maddesinin birinci fıkrası hükmü uyarınca, aşağıdaki üç hususun mevcudiyetini ortaya koymak zorundadır:

- İhtilaf konusu alan adının, sahip olunan ya da ticarete kullanılan marka, ticaret unvanı, işletme adı ya da diğer tanıtıcı işaretlerle benzer ya da aynı olması ve
- Alan adını tahsis ettiren tarafın bu alan adı ile ilgili yasal bir hakkı ya da bağlantısının olmaması ve
- Bu alan adının alan adı sahibi tarafından kötü niyetle tahsis ettirilmesi veya kullanılması.

a) İhtilaf konusu alan adının, sahip olunan ya da ticarete kullanılan marka, ticaret unvanı, işletme adı ya da diğer tanıtıcı işaretlerle benzer ya da aynı olması

İAA Yönetmeliği'nin 25'inci maddesinin birinci fıkrasının (a) bendine göre, uyuşmazlık çözüm mekanizmasına başvuru için ihtilaf konusu alan adının, sahip olunan ya da ticarete kullanılan marka, ticaret unvanı, işletme adı ya

da diğer tanıtıcı işaretlerle benzer ya da aynı olması gerekir.

Şikayet dilekçesinde sunulan deliller kapsamında Türk patent ve Marka Kurumu Marka Sicilinde yapılan incelemede, ihtilafli alan adının şikayet edilen adına tahsis tarihinden önce, 04.12.2017 tarih ve 2017 110111 sayılı “Renzo” markasının 29. sınıfta, 08.02.2022 tarih ve 2022 016958 sayılı “Renzo” markasının ise 30. sınıfta yer alan mallar için şikayet eden adına tescilli olduğu tespit edilmiştir. Marka tescilinden doğan hakların kapsamı SMK'nın 7'nci maddesinin ikinci fıkrasına göre münhasıran marka sahibine aittir. Bu itibarla şikayet edenin, tescilli “Renzo” markaları üzerinde 29 ve 30. sınıflarda yer alan mallar yönünden münhasır hak sahipliği bulunmaktadır.

Uyuşmazlık konusu olan renzo.com.tr alan adının ayırt edici niteliği haiz bulunan kılavuz unsuru “renzo” ibaresidir. Bu ibare şikayet eden adına marka olarak tescilli bulunan “renzo” markasının birebir aynısıdır. Alan adı içeriğinde “renzo” ibaresi dışında ayırt ediciliği sağlayıcı nitelikte başkaca bir unsur, ek bir kelime ya da işaret bulunmamaktadır. Uyuşmazlık konusu alan adı içerisinde tescilli markanın birebir aynısı kullanılmıştır. Bu nedenle, uyuşmazlık konusu renzo.com.tr alan adının şikayet eden adına tescilli bulunan “Renzo” markaları ile aynı olduğu hususu tartışmadan uzaktır.

Hakem, Dünya Fikri Mülkiyet Örgütü (WIPO) tarafından yürürlüğe konulan ve uygulanmakta olan Alan Adı Uyuşmazlıklarının Yeknesak Çözüm Politikası (UDRP) içtihatlarına ve Seçilmiş UDRP Soruları ile ilgili WIPO İdari Hakem Görüşlerinin WIPO Değerlendirmesi, Üçüncü Baskısı'na (WIPO Overview 3.0) da atıfta bulunmaktadır. “Her dava kendi esaslarıyla değerlendirilirken, bir alan adının bir markanın tamamını içerdiği ya da ilgili markanın en az bir hakim özelliğinin alan adı içerisinde tanınabilir olduğu davalarda, alan adı normal şartlar altında UDRP ehliyeti bakımından marka ile iltibas oluşturacak kadar benzer addedilecektir” (WIPO Overview 3.0, Bölüm 1.7). UDRP davası olan Magnum Piering, Inc. v. The Mudjacks and Garwood S. Wilson, Sr., WIPO Dava No. D2000-1525 kararında “bir alan adı şikayet edenin tescilli markasını tamamen içeriyorsa, bu politika çerçevesinde ayniyet ve iltibas oluşturacak düzeyde benzerliği ortaya koymaya yeterlidir” denilmektedir. Diğer birçok UDRP kararında da bütünüyle markayı içeren alan adının söz konusu olmasının, alan adının tescilli marka ile aynı veya iltibas oluşturacak düzeyde benzer olduğunu ispat için yeterli olduğu belirtilmiştir.

Bu çerçevede, İAA Yönetmeliği'nin 25'inci maddesinin birinci fıkrasının (a) bendinde belirtilen gereklerin sağlandığı tespit edilmiş ve sonuç olarak İAA Yönetmeliği'nin anılan hükmü kapsamındaki şartın şikâyet edenin lehine gerçekleştiği kanaatine ulaşılmıştır.

b) İhtilaf konusu alan adını tahsis ettiren tarafın bu alan adı ile ilgili yasal bir hakkı ya da bağlantısının olmaması

Şikayet eden, İAA Yönetmeliği'nin 25'inci maddesinde düzenlenen her bir hususu ispat etmek zorunda olmakla beraber, hakem tarafından menfi bir durumu kanıtlamanın şikayet eden için güç olduğunu değerlendirilmektedir.

UDRP davalarında idari hakemler tarafından kabul edildiği ve WIPO Overview 3.0, Bölüm 2.1'de açıklandığı üzere şikayet eden tarafından şikayet edilenin ihtilafli alan adı üzerinde hak veya meşru menfaatlardan yoksun olduğunu ilk bakışta (prima facie) haklı görülen davada açıkça göstermesi halinde, ispat yükünün şikayet edilene geçtiğini kabul etmektedir. ICANN'in UDRP kurallarına göre aşağıdaki durumların kanıtlanması halinde hak veya meşru menfaat varlığı kabul edilebilir:

- Şikayet edilenin herhangi bir ihtilaf bildiriminden önce, alan adını veya alan adına karşılık gelen bir adı mal veya hizmetlerin iyi niyetli (bona fide) sunumuyla bağlantılı olarak kullanımı veya kanıtlanabilir kullanım hazırlığı veya;
- Şikayet edilen (bir gerçek kişi, işletme veya başka bir kuruluş olarak), herhangi bir marka veya hizmet markası hakkı elde edinmemiş olsa bile, söz konusu alan adı ile yaygın şekilde tanınıyor olması veya;
- Şikayet edilenin, tüketicileri yanıltıcı bir şekilde yönlendirmek veya söz konusu markayı veya hizmet markasını lekelemek amacıyla ticari kazanç elde etmek niyetinde olmadan, alan adını meşru bir şekilde ticari amaç gütmeyen veya dürüst (adil) kullanımı.

Somut uyuşmazlıkta, şikâyet edilen tarafından herhangi bir cevap sunulmamış, bu duruma ilişkin meşru bir hak ve menfaati kanıtlayacak bir delil de ileri sürülmemiştir.

Buna rağmen, ihtilaf konusu alan adının sahibi olan şikayet edilenin ticaret unvanı “Renzo Commerce Ltd.” olarak görünmektedir. Bu ticaret unvanının, alan adının yönlendirildiği <https://renzo.com.cy/> internet sitesinde ve bu internet sitesinde linkleri verilen Facebook, Instagram ve LinkedIn sosyal medya hesaplarında da markasal nitelikte ve ayrıca ticaret unvanı olarak, doğal taş ve seramik ürünlerinin tanıtımı amacıyla kullanıldığı tespit edilmiştir.

Şikayet edilenin ticaret unvanı olan ... ibarelerinde yer alan "Commercelbaresi Türkçede "Ticaret" anlamına gelen, "Ltd." ibaresi ise "Limited" ibaresinin kısaltması olan ibarelerdir. Bu ibarelerin her biri özellikle ticaret şirketlerinde, şirketin türüne ve faaliyet alanına işaret etmek için yaygın olarak kullanılan tanımlayıcı unsurlardır. Bu nedenle, şikayet edilenin ticaret unvanının ayırt edici niteliğe sahip olan kılavuz unsuru "Renzo" ibaresinden oluşmakta olup bu ibare aynı zamanda ihtilaf konusu alan adının da münhasır ayırt edici unsurudur. Bu durumda, ihtilaf konusu alan adını tahsis ettiren şikayet edilen tarafın bu alan adı üzerinde ticaret unvanından kaynaklanan yasal bir hakkının bulunduğu tespit edilmiştir.

Bu çerçevede, İAA Yönetmeliği'nin 25'inci maddesinin birinci fıkrasının (b) bendinde belirtilen gereklerin sağlanmadığı tespit edilmiş ve sonuç olarak İAA Yönetmeliği'nin anılan hükmü kapsamındaki şartın şikayet edenin lehine gerçekleşmediği kanaatine ulaşılmıştır.

c) İhtilaf konusu alan adının alan adı sahibi tarafından kötü niyetle tahsis ettirilmesi veya kullanılması

İAA UÇM Tebliği 19'uncu maddesinin birinci fıkrası uyarınca aşağıdaki taahhidi olmayan durumlar, Yönetmeliğin 25'inci maddesinin birinci fıkrasının (c) bendinde ifade edilen, bir İnternet Alan Adı'nın (İAA) kötü niyetle tahsis ettirilmesi veya kullanılması olarak değerlendirilir;

- a) Şikayet konusu İAA'nın, ticaret veya hizmet markası, ticaret unvanı, işletme adı veya kişi adı ya da diğer tanıtıcı işaretin sahibi olan şikayetçiye veya şikayetçinin ticari olarak rekabette bulunduğu tarafa, 4 bu İAA'nın belgelenmiş tahsis masraflarını ve yatırım maliyetini aşan miktardaki bir meblağ karşılığında satma veya devretme amacıyla tahsis ettirilmiş olması,
- b) Şikayet konusu İAA'nın, ticarete kullanılan marka, ticaret unvanı, işletme adı ya da diğer tanıtıcı işaretin sahibinin, bu marka, unvan, ad ya da işareti İAA'da kullanmasını engellemek amacıyla tahsis ettirilmiş olması,
- c) Şikayet konusu İAA'nın, esasen ticari rakiplerin işlerine ya da faaliyetlerine zarar vermek amacıyla tahsis ettirilmiş olması,
- ç) İhtilaf konusu İAA'nın, ticari kazanç elde etmek amacıyla, şikayetçinin sahibi olduğu ticarete kullanılan marka, ticaret unvanı, işletme adı ya da diğer tanıtıcı işareti ile benzerlik sağlayarak karışıklık meydana getirmek suretiyle internet kullanıcılarının İAAS'nin internet sitesine veya herhangi bir internet sitesine yönlendirilmesi amacıyla bu İAA'nın kullanılması.

Şikayet edenin kötü niyet iddiaları esas olarak, renzold.com.tr, renzocy.com.tr, renzocommerceltd.com.tr alan adları gibi karşı tarafın kullanmakta olduğu alan adları boş iken şikayet eden adına marka olarak tescilli olan renzo.com.tr alan adının alındığı yönündedir.

Şikayet edilenin ticaret unvanının ... olduğu ve ihtilaf konusu alan adının ayırt edici nitelikteki kılavuz unsuru olan "renzo" ibaresinin aynı zamanda şikayet edilenin ticaret unvanının da kılavuz unsuru olduğu dikkate alındığında, şikayet edilenin ticaret unvanının kılavuz unsurunu alan adı olarak seçmesi ticari hayatın olağan akışına uygundur. Ayrıca, ihtilaf konusu renzo.com.tr alan adının yönlendirildiği internet sitesinde "Renzo" ibaresinin, şikayet eden tarafın faaliyet alanıyla karıştırılma ihtimali bulunmayan farklı bir alanda markasal nitelikte kullanıldığı da tespit edilmiştir.

Bu durumda, şikayet eden taraf 29 ve 30. sınıflarda gıda ürünleri için tescilli bulunan "Renzo" markalarının sahibi olmakla birlikte, şikayet edilenin de aynı ibare üzerinde ticaret unvanından kaynaklanan haklarının bulunduğu, "Renzo" markasının şikayet eden tarafından aktif olarak kullanımının ve tanınan bir marka olduğunun ispat edilemediği, ihtilaf konusu alan adının şikayet edenin tescilli markalarının kapsamından ve faaliyet alanından farklı bir alanda kullanıldığı hususları birlikte değerlendirildiğinde şikayet edilenin kötüniyetli davrandığı yönünde kanaat oluşmamıştır.

Bu çerçevede, İAA Yönetmeliği'nin 25'inci maddesinin birinci fıkrasının (c) bendinde belirtilen gereklerin sağlanmadığı tespit edilmiş ve sonuç olarak İAA Yönetmeliği'nin anılan hükmü kapsamındaki şartın şikayet edenin lehine gerçekleşmediği kanaatine ulaşılmıştır.

KARAR

Yukarıdaki ayrıntılı değerlendirmeler kapsamında, İAA Yönetmeliği'nin 25'inci maddesinin birinci fıkrasındaki üç şartın bir arada gerçekleşmediği tespit edildiğinden, İAA Yönetmeliği'nin 27'nci maddesi uyarınca şikayet edenin talebinin reddine karar verilmiştir.

Hakem
MUSTAFA DALKIRAN

